



**Вспомогательный орган для консультирования
по научным и техническим аспектам**

Тридцать девятая сессия

Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 11 b) повестки дня

Методологические вопросы согласно Конвенции

Общие руководящие принципы для внутреннего

измерения, отражения в отчетности и проверки

получающих внутреннюю поддержку

соответствующих национальным условиям

действий по предотвращению изменения климата

Сторон, являющихся развивающимися странами

**Общие руководящие принципы для внутреннего
измерения, отражения в отчетности и проверки
получающих внутреннюю поддержку
соответствующих национальным условиям действий
по предотвращению изменения климата Сторон,
являющихся развивающимися странами**

Проект выводов, предложенный Председателем

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования
по научным и техническим аспектам**

На своей тридцать девятой сессии Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рекомендовал следующий проект решения для его рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на своей девятнадцатой сессии:

Проект решения -/СР.19**Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами**

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/СР.16 и 2/СР.17,

признавая, что общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами, должны быть добровольными, прагматичными, незапретительными и неинтрузивными, принимать во внимание национальные обстоятельства и национальные приоритеты, уважать разнообразие целесообразных на национальном уровне действий по предупреждению изменения климата, основываться на существующих внутренних системах и потенциале, признавать существующие внутренние системы измерения, отражения в отчетности и проверки и содействовать внедрению затратоэффективного подхода,

1. *утверждает* эти общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами, содержащиеся в приложении;

2. *предлагает* Сторонам, являющимся развивающимися странами, использовать руководящие принципы, содержащиеся в приложении, на добровольной основе;

3. *настоятельно призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, включенные в приложение II к Конвенции, и другие Стороны, являющиеся развитыми странами, которые имеют такую возможность, оказать поддержку заинтересованным Сторонам, являющимся развивающимися странами, включая финансовую и техническую поддержку и поддержку в укреплении потенциала, а также рассмотреть конкретные определяемые на национальном уровне потребности в укреплении потенциала с помощью средств осуществления согласно соответствующим статьям Конвенции.

Приложение

Общие руководящие принципы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами

A. Принципы

1. Настоящие руководящие принципы являются общими, добровольными, прагматичными, незапретительными, неинтрузивными и основанными на инициативе стран, принимают во внимание национальные обстоятельства и национальные приоритеты, уважают разнообразие целесообразных на национальном уровне действий по предупреждению изменения климата (НАМА), основываются на существующих внутренних системах и потенциале, признают существующие внутренние системы измерения, отражения в отчетности и проверки и содействуют внедрению затратоэффективного подхода¹.

B. Цель

2. Цель заключается в предоставлении общих руководящих принципов для их добровольного использования Сторонами, являющимися развивающимися странами, на основе указанных выше согласованных принципов для описания внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку НАМА.

C. Признание, использование и отражение в отчетности внутреннего измерения и проверки соответствующих национальным условиям действий по предотвращению изменения климата

3. Сторонам, являющимся развивающимися странами, предлагается использовать существующие внутренние процессы, механизмы или системы, включая имеющиеся на внутреннем уровне сведения и методологии, имеющихся на внутреннем уровне экспертов, а также другие аспекты для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки. В ином случае Стороны, являющиеся развивающимися странами, могут решить добровольно создать внутренние процессы, механизмы или системы для внутреннего измерения, отражения в отчетности и проверки получающих внутреннюю поддержку НАМА.

4. Учитывая национальные обстоятельства, потенциал и национальные приоритеты, Стороны, являющиеся развивающимися странами, могут указать общий подход, принятый для следующих целей:

¹ FCCC/SBSTA/2012/5, пункт 89.

- а) создание, при необходимости, и/или признание в соответствующих случаях, в частности, учреждений, структур, механизмов и систем, занимающихся внутренним измерением, отражением в отчетности и проверкой НАМА;
 - б) измерение получающих внутреннюю поддержку НАМА, включая сбор соответствующей доступной информации и управления ею и документирование методологий;
 - в) проверка получающих внутреннюю поддержку НАМА, включая использование имеющихся на внутреннем уровне экспертов, с использованием разработанных на внутреннем уровне процессов, что позволяет тем самым повысить затратноэффективность процесса проверки.
-